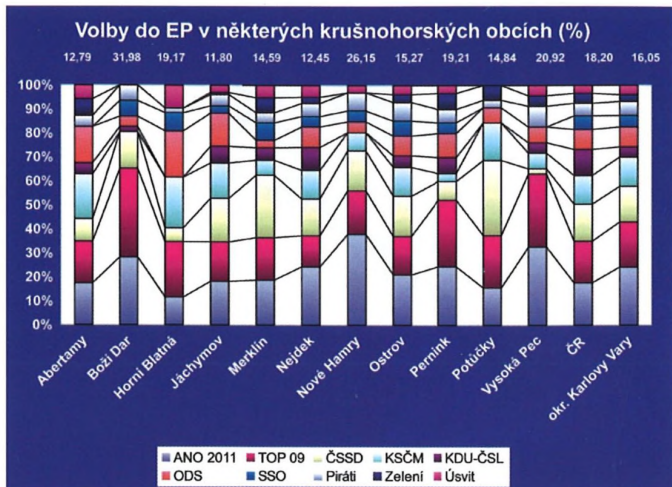


Jak jsme se opět vzdálili Evropě

Pe 10



Čísla nad sloupci znázorňují volební účast (v %)

Vážení čtenáři, výbudování moderního skiareálu na Plešivci, rekonstrukce rozhledny na Klínovci, výstavba nové hasičské zbrojnice v Božím Daru, zřízení cyklostezky z Abertam do Perninku nebo z Horního Žďáru do Jáchymova, obnovení kapličky na Mílově či právě probíhající zpřístupňování dolu Mauritius na Hřebečné – to je jen velmi malá část seznamu akcí z poslední doby, které byly z větší části financovány z dotací z Evropské unie a díky nimž se dále zvýšila turistická atraktivita našeho okolí a posílila místní infrastruktura. Bez ev-

ropských peněz, které do našeho regionu proudí díky letos již desetiletému členství České republiky v Evropské unii, by tyto stavby a zařízení nevznikly.

Dotace jsou však jen špičkou ledovce evropské politiky, o jejímž dalším směřování mohli občané osmadvacitky rozhodovat ve volbách do Evropského parlamentu, jež se po celé EU uskutečnily koncem května. Mohli, protože Češi tak na rozdíl od většiny zavedených evropských demokracií neučinili. Čeští voliči se spolu se Slováky ocitli na špičce žebříčku nezájmu o eurovolby, přičemž v Karlovarském kraji byla

dokonce nejnižší volební účast ze všech regionů ČR – pouhých 14 procent oproti i tak velmi slabým 18 procentům celorepublikovým (v celé Evropě to bylo 43 procent).

Rozebírat volební výsledky tak ani nemá velký smysl, protože těch pár procent odevzdaných hlasů představuje jen mizivý zlomek populace. Ostatně velké posuny oproti předchozím volbám, snad s výjimkou poklesu preferencí euroskeptické ODS a KSČM, nenastaly. Důležitější je otázka, proč na volby tolik lidí rezignovalo. Jistě, Brusel je daleko, evropské poslance skoro nikdo nezná, většina lidí ani neví, o čem vlastně rozhodují, a rohlíky kvůli jejich hlasování levnější nebudou. Běžný nevolič si tak na základě populistických proklamací některých politiků spojuje činnost unie jen s mírou zakřivení banánů nebo infikovanými zárovkami.

Jenže jsou tady mnohem důležitější důvody, proč se o dění v EU aktivně nezajímá, a nejsou to jen ty dotace, které odtud i v příštím období máme šanci získat. Stačí se jen podívat na současné znepokojivé události na východ od slovenských hranic. Ukrajina není tak daleko, abychom se mohli chlácholit, že se nás tamější situace netýká. Ve východním bloku jsme už jednou byli, a stačilo to jednou po vždy.

Vaše redakční rada

P. S. Červnové číslo Luftu jsme pro vás připravili v zatím rekordním rozsahu 36 stran, a to na kvalitnějším papíře než doposud. Přejeme vám příjemné čtení.

Z obsahu / Aus dem Inhalt

Téma: Nacionalismus na vlastní kůži <i>Thema: Nationalismus am eigenen Leib</i>	3
Aktuality: Krušné hory mají první dvě národní kulturní památky <i>Aktualität: Das Erzgebirge hat die ersten zwei Nationalkulturdenkmale</i>	7
Ze společnosti a kultury: Zajímavé kulturní a sportovní akce v regionu <i>Kultur und Gesellschaft: Interessante Kultur- und Sportveranstaltungen in der Region</i>	8
Ze společnosti a kultury: Unikátní předmět v nové expozici zámku v Ostrově <i>Kultur und Gesellschaft: Einzigartiger Gegenstand in der neuen Ausstellung im Schloss in Ostrov</i>	9
Ze společnosti a kultury: Sen o smíření: někdy se přece jen malé zázraky dějí <i>Kultur und Gesellschaft: Traum über die Versöhnung: Manchmal geschehen doch kleine Wunder</i>	10
Rozhovor: s kardinálem Dominikem Dukou, arcibiskupem pražským <i>Gespräch: mit dem Kardinal Dominik Duka, dem Prager Erzbischof</i>	12
Hory a lidé: Kdo byl Karel Viktor rytíř von Hansgirk Gebirge und Leute: Wer war Carl Victor Ritter von Hansgirk.....	14
Hory a lidé: Před 80 lety dotlouklo srdce Marie Curie-Sklodowské <i>Gebirge und Leute: Vor 80 Jahren starb Marie Curie-Sklodowska</i>	15
Ze společnosti a kultury: Novou lázeňskou sezónu v Jáchymově pokropil déšť <i>Kultur und Gesellschaft: Die neue Kursaison in Jáchymov machte der Regen nass</i>	16

Ze společnosti a kultury: Noc kostelů v Rudném <i>Kultur und Gesellschaft: Die Nacht der Kirchen in Rudné</i>	17
Historie: Továrna A. Meinel's Erben v Perninku <i>Geschichte: Die Fabrik A. Meinel's Erben in Pernink</i>	18
Sport: Slavnostní otevření cyklotrasy Stoneman Miriquidi <i>Sport: Feierliche Eröffnung der Radstrecke Stoneman Miriquidi</i>	21
Tip na výlet: Naučná stezka Děti dětem v Nejdku a kaple v Suché <i>Ausflugstipp: Der Lehrpfad von Kinder für Kinder in Nejdk und die Kapelle in Suchá</i>	22
Ze společnosti a kultury: Putování s páterem Hahnem <i>Kultur und Gesellschaft: Spaziergang mit Pater Hahn</i>	24
Historie: Chaloupky – dříve živá obec, nyní oáza klidu <i>Geschichte: Chaloupky – früher eine lebende Gemeinde, jetzt eine Oase der Ruhe</i>	26
Aktuality: Lesníci z celého Německa hledali inspiraci v Krušných horách <i>Aktualität: Die Förster aus ganz Deutschland suchten Inspiration im Erzgebirge</i>	28
Aktuality: Oslavy Dne dětí v Horní Blatné a na Božím Daru <i>Aktualität: Kindertagsfeiern in Horní Blatná und Boží Dar</i>	30
Recept měsíce: Sýr „Trakař“ <i>Rezept des Monats: Schib(b)öcker-Käse</i>	31
Zaručené počasí: Přiroda ví, co dělá <i>Das Wetter: Die Natur weiß, was sie tut</i>	32



Ročník 3 / číslo 6
ČERVEN 2014

MĚSÍČNÍK KRUŠNOHORSKÝ
Registrace MK ČR E 20467
Vydavatel KRUŠNOHORSKÝ
LUFT, o.p.s.
IČ 29160154
Ředitel Jiří Kupilík
Sídlo - Adresa redakce
Komenského 299, 362 37 Horní Blatná
Kontakt tel: 602 415 187
E-mail herzgebirguluft@seznam.cz
www.krusnohorskyluft.cz

Bankovní účet 253184266 / 0300
IBAN: CZ53 0300 0000 0002 5318 4266
BIC: CEKOCZPP
Cena výtisku 30 Kč/ks
Předplatné pololetní
V místě distributora 150 Kč/6 ks
Poštou na doruč. adresu 300 Kč/6 ks
Do zahraničí poštou: 18 EUR/6 ks
Inzerce cena podle velikosti
a opakování tisku po dohodě
s vydavatelem 602 415 187
E-mail: herzgebirguluft@seznam.cz

Redakční rada

Jiří Kupilík, Lenka Löfflerová,
Michal Urban, Pavel Andrš,
Karel Picura, Ulrich Möckel,
Eva Skalníková, Václav Kupilík,
Petr Mikšíček, Hanuš Hron

Foto na titulní stránce:

Eva Skalníková
Logo Lenka Michaluková
Kulturní programy Jana Picurová
E-mail: picu.japicu@gmail.com
Sportovní programy
Eva Hejtmánková
E-mail: hejtmankova.eva@seznam.cz

Distributoři

Potůčky – Lenka Štrauchová
Horní Blatná – Eva Chlumská; U Gity
Pernink – U Patrika, Květinářství
Pernink – benzínová pumpa
Abertamy – Lenka Löfflerová; U Březiny
Abertamy – Maso Zacharda
Boží Dar – Jitka Peřina; Konzum Čáda
Pstruží – Anna Heranová
Merklín – Hedvika Roznerová
Nové Hamry – hotel Schwarz, Infocentrum
Vysoká Pec – Iva Hüttnerová
Nejdk – Alena Veselá, lékárna
Nejdk – Trafika, Hotel Anna
Tisová – Kukačka
Myslivci aj. – Ivana Pečímúthová
Lesná – Mgr. Dana Waldsteinová
K. Vary, Krymská cestovka – Z.Štréblová
K. Vary, Krajská knihovna – infocentrum
Ostrov, Dům kultury – Infocentrum

Další distributoři jsou vítáni!

Prodej – Infocentra v obcích
Náklad 900 kusů

Uzávěrka příspěvků do příštího
vydání měsíčníku je 2. 7. 2014.